Bureau Coordination

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires étrangères, le 15 février 1954, d'une demande d'avis sur un projet de loi "portant approbation de la convention sur le criquet migrateur africain, signée à Paris, le 15 mai 1952", a donné le 22 février 1954 l'avis suivant:

Le projet ne soulève pas d'observations.

KONINKRIJK BELGIE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 15e Februari 1954 door de Minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende goedkeuring van de overeenkomst inzake de Afrikaanse treksprinkhaan, ondertekend op 15 Mei 1952, te Parijs", heeft de 22e Februari 1954 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de

Messieurs : J. SUETENS, premier président du Conseil d'Etat,

M. SOMERHAUSEN, conseillers d'Etat,
G. VAN BUNNEN, raadsheren van State,

J. VAUTHIER, assesseurs de la section de législation,
L. FREDERICQ, bijzitters van de afdeling wetgeving,

G. PIQUET, greffier adjoint,

De kamer was samengesteld uit

de Heren : eerste-voorzitter van de Raad van State, — président — voorzitter

adjunct-griffier, — greffier — griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G. PIQUET.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. SUETENS.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J. SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre des Affaires étrangères.
uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Buitenlandse Zaken.

Le 1954.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De 1954.

De Griffier van de Raad van State,

R. DECKMYN.